

Bisco

CE 0459

TheraCem[®] Ca

Self-Adhesive Resin Cement

Instructions for Use



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

DE

IN-231R2
Rev.11/18

TheraCem®* Ca

Selbstadhäsiver Kunststoffzement

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

TheraCem Ca ist ein selbstätzender, selbstadhäsiver, dualhärtender Befestigungszement, der speziell für die Befestigung von Kronen, Brücken, Inlays, Onlays und Stiften (vorgefertigte Metall- und Nichtmetall-/Faserstifte sowie gegossene Stifte) formuliert wurde. **TheraCem Ca** ist ein Befestigungszement (Paste-Paste), der Kalzium freigtibt und keine Ätzung, Grundierung oder Verklebung der vorbereiteten Oberflächen erfordert. Er ist einfach in der Anwendung, erfordert nur eine kurze Behandlungszeit und gewährleistet eine gute Verbindung mit den meisten Dentalmaterialien. Der Zement ist in einem natürlichen Farbton erhältlich. Er ist röntgendicht, sodass er auf Röntgenbildern leicht zu erkennen ist.

Anwendungshinweise:

Mit **TheraCem Ca** kann Folgendes zementiert werden:

1. Kronen, Brücken, Inlays, Onlays aus Metall (einschließlich Keramik-auf-Metall und Verbundstoff-auf-Metall)
2. Kronen, Inlays und Onlays aus Keramik/Porzellan (einschließlich Aluminiumoxid und Zirkonoxid)
3. Kronen, Brücken, Inlays und Onlays aus Kunstharz (harzbasiertes Komposit/Keramik-Hybrid-Komposit)
4. Metall- (vorgefertigt oder gegossen) und Nichtmetall-/Faserwurzelstifte
5. Implantatgetragene Restaurationen
6. Kieferorthopädische Apparaturen (Brackets (Klammern)), Bänder

Kontraindikationen:

TheraCem Ca wird nicht für die Zementierung von Veneers empfohlen.

HINWEIS: Für eine Veneerzementierung sollten Sie CHOICE™* 2 verwenden.

Warnhinweise:

- Hautkontakt vermeiden; unpolymerisierte (Meth)acrylharze können bei empfindlichen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Bei Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser und Seife waschen.
- Speichel sowie Kontamination mit oralen Flüssigkeiten führen zu einer ernsthaften Gefährdung der Bindung zu Dentin.

Vorsicht:

- Kreuz-Kontamination: Das Produkt kann Teile enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Benutztes oder kontaminiertes Zubehör ist zu entsorgen. Nicht erneut verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind in der warmen intraoralen Umgebung kürzer.
- Beim Reinigen der Präparation kein Wasserstoffperoxid oder EDTA verwenden, da diese Stoffe die Haftung unterbinden können.
- Da sich Keramik und Porzellan stark unterscheiden, ist es wichtig, dass Sie sich an den Keramik-/Porzellanhersteller oder an Ihr Labor wenden, um Anweisungen zur richtigen Oberflächenbehandlung und zum richtigen Präparationsdesign zu erhalten, bevor Sie **TheraCem Ca** verwenden.
- Unpolymerisierte Kunstharze können bei empfindlichen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Hautkontakt vermeiden. Bei Berührung mit der Haut diese gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Um eine Polymerisation oder Verstopfung zu vermeiden, sollte die statische Anmischspitze der Doppelspritze bis zur nächsten Applikation an Ort und Stelle verbleiben. Bei intraoraler Anwendung die Anmischspitze vor der Lagerung mit Desinfektionsmittel abwischen.
- Die entsprechenden Verfallsdaten finden Sie auf den Etiketten der einzelnen Komponenten.
- Ein Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich.
- Das Sicherheitsdatenblatt finden Sie unter www.Bisco.com.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Verarbeitungszeit: Mindestens 1 Minute (einschließlich Anmischzeit) bei 22 °C (71,6 °F)

Aushärtezeit: Höchstens 5 Minuten bei 37 °C (98,6 °F)

Verarbeitungszeit und Aushärtezeit können je nach Lagerbedingungen, Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. variieren.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Für: Kronen, Brücken, Inlays und Onlays

Vorbereitungsverfahren

HINWEIS: **TheraCem Ca** ist ein selbstadhäsiver Zement, der keine Ätzung oder Grundierung der vorbereiteten Oberflächen erfordert.

1. Entfernen Sie die temporäre Restauration und alle Rückstände des temporären Zements.
2. Überprüfen Sie den korrekten Sitz der endgültigen Restauration.
3. Reinigen Sie das Präparat mit Bimsstein und Wasser. Gründlich spülen.
4. Entfernen Sie Oberflächenwasser, indem Sie das Präparat 3-5 Sekunden in einen starken Luftstrom halten. Nicht austrocknen. (Schützen Sie das Präparat vor Verunreinigungen. Sofern verfügbar sollte ein Kofferdamm verwendet werden.)

Zementanmischverfahren

1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischspitze und entsorgen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um Hohlräume in den beiden Kammern der Doppelspritze zu vermeiden.
3. Eine Anmischspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelspritze befestigen. Drehen Sie dann den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.

4. Durch Drücken des Kolbens wird TheraCem Ca gemischt und ausgegeben. (Siehe Abschnitt „TECHNISCHE INFORMATIONEN“ für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtezeiten.)

Zementierungsverfahren

HINWEIS: Da sich Keramik und Porzellan stark unterscheiden, ist es wichtig, dass Sie sich an den Keramik-/Porzellanhersteller oder an Ihr Labor wenden, um Anweisungen zur richtigen Oberflächenbehandlung zu erhalten.

1. Geben Sie Zement auf die inneren Oberflächen der Restauration. Bei Inlays ist es möglicherweise einfacher, den Zement auf die Zahnpräparation zu applizieren.
2. Setzen Sie die Restauration auf und entfernen Sie überschüssigen Zement. **HINWEIS:** Um die Entfernung von überschüssigem Zement zu erleichtern, lichterhärten Sie die Ränder zunächst für eine Dauer von 2-3 Sekunden.
3. Lichterhärten Sie 20-30 Sekunden lang oder lassen Sie den Zement selbst aushärten. (Wenn Sie den Zement selbst aushärten lassen, beschleunigt eine auch nur kurze Lichthärtung der Ränder das endgültige Abbinden.)

HILFREICHE HINWEISE:

- Bei auf dem Anmischblock verbliebenem **TheraCem Ca** scheint es möglicherweise, als ob keine Abbindung eintritt. Der Grund ist die Sauerstoffhemmung des Polymerisationsprozesses. Sie können sicher sein, dass der Zement unter der Restauration normal polymerisiert (bindet).

Für: Stifte (vorgefertigte, Metall-, gegossene und Nichtmetall-/Faserstifte)

Präparationsverfahren

1. Bereiten Sie den Raum für die Stifte entsprechend den Herstelleranweisungen vor. Ätz- und Klebmittel sind nicht erforderlich.
2. Passen Sie Größe und Sitz des Stifts an, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.
3. Reinigen Sie den Stift entsprechend den Herstelleranweisungen.

Zementanmischverfahren

1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischspitze und entsorgen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um Hohlräume in den beiden Kammern der Doppelspritze zu vermeiden.
3. Eine Anmischspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelspritze befestigen. Drehen Sie dann den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.
4. Durch Drücken des Kolbens wird **TheraCem Ca** gemischt und ausgegeben. (Siehe Abschnitt „TECHNISCHE INFORMATIONEN“ für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtezeiten.)

Zementierungsverfahren

1. Bei der Stifzementierung **TheraCem Ca** mit der Wurzelkanal-Mischkanüle in den Kanal applizieren. Mit dem apikalen Ende des Kanals beginnen und die Spitze langsam zurückziehen. Dabei die Spitze im Zement halten, um Luft einschließen zu minimieren. Das apikale Ende des Stifts mit Zement bedecken.
2. Setzen Sie den Stift ein und entfernen Sie überschüssigen Zement. **HINWEIS:** Um die Entfernung von überschüssigem Zement zu erleichtern, lichterhärten Sie den Zement zunächst für eine Dauer von 2-3 Sekunden.
3. Lichterhärten Sie 20-30 Sekunden lang oder lassen Sie den Zement selbst aushärten.
4. Fahren Sie mit dem Aufbauverfahren des Kanals fort.

HYGIENE: Während der Behandlung wird zur Vermeidung von Kontaminationen der **TheraCem Ca** Zement-Doppelspritzen die Verwendung von handelsüblichen Hygieneschutzabdeckungen empfohlen.

ENTSORGUNG: Die Bestimmungen der Gemeinde zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20 °C / 68 °F - 25 °C / 77 °F) lagern

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt ihre Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder Verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

* TheraCem Ca ist ein eingetragenes Warenzeichen von BISCO, Inc.

CHOICE ist ein Warenzeichen von BISCO, Inc.

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com



BISCO France
208, allée da la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92